



KERNLOCHBOHRER[®]
.COM



Mode d'emploi

KBS-200M

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettingen
Tel. 07022-5034900
Email: info@kernlochbohrer.com

Version 0 4. Édition 01/2022

Contenu

Introduction et description	3
Remerciements à l'acheteur	3
Explication des symboles	3
Règles de sécurité	4
Données techniques	5
Description du produit	6
Fixation du support de forage	7
Entretien et maintenance	8
Plan de maintenance et de contrôle	10
Dépannage	11
Protection de l'environnement	12
Garantie	12
Déclaration de conformité CE	13

Introduction et description

Le support de carottage KBS-200M est conçu pour le montage d'appareils de carottage diamantés. Il est destiné à un usage professionnel et ne doit être utilisé que par un personnel formé.

Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect du mode d'emploi pouvant entraîner des blessures ou des dommages à la machine. En outre, toutes les prescriptions actuellement en vigueur de la directive sur la prévention des accidents (UVV) et de l'association professionnelle (BG) doivent être impérativement respectées.

Remerciements à l'acheteur

Nous vous remercions d'avoir acheté un bâti de carottage de la société Kernlochbohrer GmbH. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité. En l'utilisant correctement, vous apprécierez pleinement les performances exceptionnelles de nos produits. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous avez des questions concernant l'utilisation de l'appareil de carottage, adressez-vous directement à la société Kernlochbohrer GmbH. Nous sommes toujours à votre disposition pour répondre à vos questions.

Remarque:

La société Carottage Sàrl se réserve le droit de modifier le design et l'apparence des produits et de leurs modes d'emploi. Les modifications futures des modes d'emploi seront effectuées sans préavis.

Explication des symboles



Avertissement de danger général. Le non-respect de ces mesures de sécurité et instructions peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

Règles de sécurité

- ❖ Lisez toutes les précautions avant la mise en service et conservez le mode d'emploi.
- ❖ Veuillez suivre scrupuleusement les instructions d'utilisation, car le non-respect de ces mesures de sécurité et instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

1. Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée. Le désordre ou des zones de travail non éclairées peuvent entraîner des accidents.
2. Ne travaillez pas avec des outils électriques, à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs et provoquer ainsi des explosions.
3. Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart des outils pendant leur utilisation. Si vous êtes distrait, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.
4. Soyez attentif, travaillez avec concentration et faites attention à ce que vous faites. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.
5. Portez un équipement de protection approprié et toujours des lunettes de protection. Le port d'un équipement de protection approprié, tel qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, des gants, un casque de protection ou des protections auditives, réduit le risque de blessure.



6. Évitez les postures inhabituelles. Veillez à avoir une position stable et à garder l'équilibre à tout moment. Ne travaillez pas sur une échelle. Vous pourrez ainsi mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
7. Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles. Les

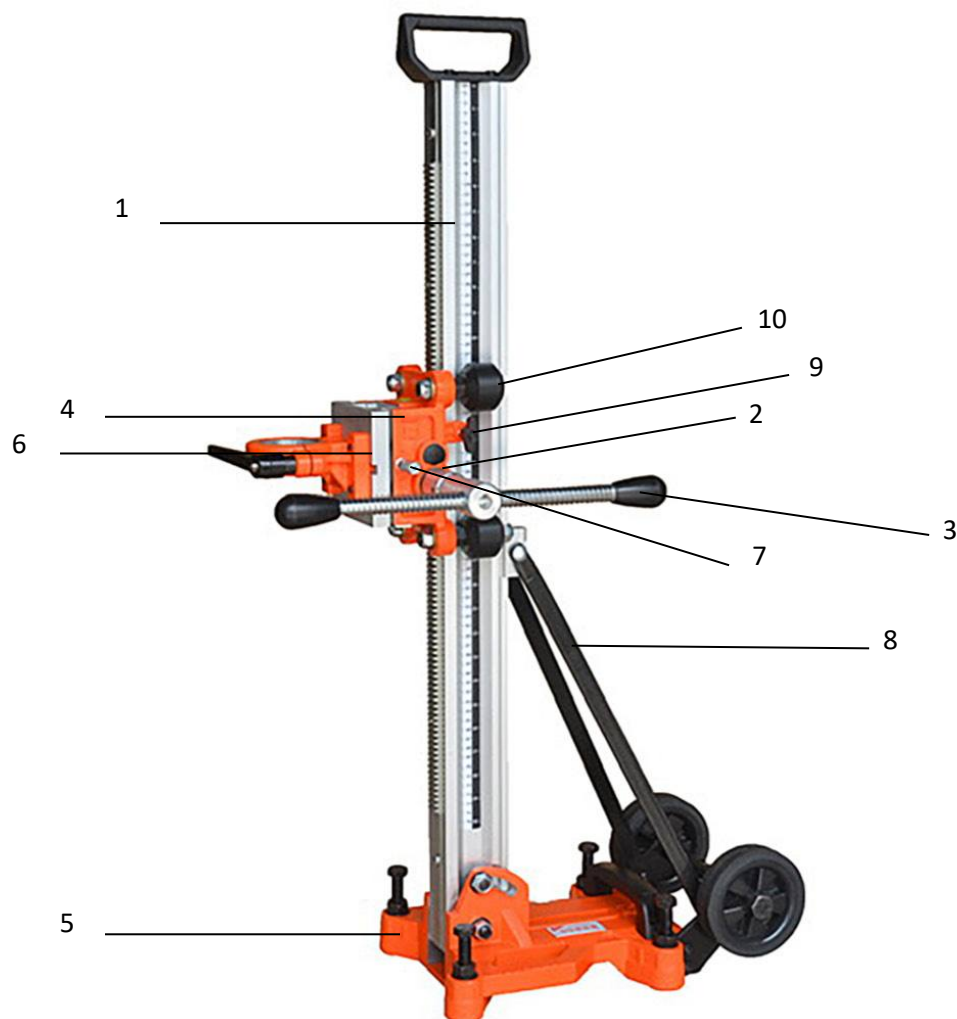
vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par des pièces en mouvement.

8. L'utilisation de produits tels que les fraises, les meuleuses, les perceuses, qui travaillent le sable ou d'autres matériaux, peut générer des poussières et des vapeurs qui peuvent contenir des produits chimiques dangereux. Vérifiez le type de matériau que vous souhaitez travailler et utilisez un masque respiratoire approprié.
9. Ne travaillez jamais seul, assurez-vous toujours qu'une autre personne se trouve à proximité. Outre le fait que vous pouvez obtenir de l'aide pour le montage de la perceuse, vous pouvez également obtenir de l'aide en cas d'accident.
10. N'utilisez jamais une foreuse qui est défectueuse. Suivez les instructions de maintenance et de service décrites dans ce manuel. Certaines opérations de maintenance et de service doivent être effectuées par un personnel formé et qualifié.
11. Avant de monter le moteur de la perceuse et la perceuse, assurez-vous que le support est correctement fixé.
12. Le support de forage doit être fixé sur une surface plane et solide. Percer avec un support mal fixé et/ou chancelant peut entraîner une situation dangereuse.
13. Le support de carottage est destiné à l'usage prévu, à savoir le montage du moteur de carottage pour le carottage à poste fixe. Toute autre utilisation non conforme à l'usage prévu est interdite.
14. Utilisez toujours des outils de forage compatibles avec le support de forage. Le raccordement aux outils électriques doit être en accord avec le support.
15. En cas d'utilisation pour des forages au-dessus de la tête, il faut utiliser un anneau de collecte d'eau en bon état de fonctionnement. Assurez-vous que l'eau ne puisse pas pénétrer dans le moteur.
16. Vérifier toutes les pièces mobiles et tendues avant l'utilisation.
17. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine de la société Kernlochbohrer GmbH.

Données techniques

Modèle	Taille max. Taille du foret (mm)	Poids net (kg)	Angle réglable	Taille minimale de l'ancre de fixation
KBS-200M	200	20	0-45°	M14

Description du produit



- 1.Colonne de forage
- 2.Rapport d'avance
- 3.Levier de perçage
- 4.Chariot d'avance
- 5.Plaque de perçage sur pied
- 6.Plaque d'adaptation avec support de serrage
- 7.Vis de serrage Adaptateur
- 8.Support de colonne
- 9.Verrouillage du chariot

Fixation du support de forage

La fixation est possible à l'aide de boulons d'ancrage ou de chevilles métalliques M14 avec tige filetée.

Déterminez la position souhaitée du support. Fixez ensuite le support à l'aide d'une cheville métallique et d'une tige filetée ou d'un kit de fixation adapté. Pour ce faire, percez un trou de taille appropriée pour l'ancrage à l'aide d'un marteau perforateur.

En cas d'ancrage sur un mur en briques, il faut utiliser un ancrage spécial pour maçonnerie et un kit de fixation pour briques. L'utilisation d'un ancrage en béton dans des briques pourrait entraîner la rupture de la brique et le desserrage de l'ancrage !

Pour mettre le support de forage dans la bonne position, utilisez à cet effet les quatre vis de nivellement et le niveau à bulle fixé sur le chariot de forage. Serrez ensuite les contre-écrous sur les vis de nivellement. L'ensemble du support doit être bien fixé.

Réglez l'angle du support de forage en fonction du centre du trou de forage souhaité. L'angle de perçage réglable va de 0° à 45°. Si vous devez percer à 45°, desserrez la vis de serrage sur le support de colonne et réglez l'angle sur la colonne de forage. Une fois l'angle réglé, resserrez la vis de serrage. Assurez-vous que l'adaptateur de fixation et le chariot sont bien fixés.

La vis de serrage inférieure doit être réglée de manière à ce que l'angle puisse être facilement modifié. Si vous constatez que la colonne de forage a trop de jeu dans la partie inférieure, resserrez-la légèrement avec une clé de 19 et la manivelle.

Remarque!

Ne serrez pas trop la vis de serrage, sinon le support de colonne et la fixation risquent de se déformer.

Le KBS-200M dispose d'un étrier de serrage de 60 mm prémonté sur une plaque d'adaptation.

Avant de fixer l'appareil de carottage sur le support, placez d'abord le chariot de carottage dans une position plus haute afin de pouvoir utiliser l'appareil de carottage plus facilement.

Pour pouvoir fixer le chariot de forage sur la colonne de forage, un dispositif de verrouillage se trouve sur le côté du chariot de forage. Il a pour but d'éviter que le chariot de forage ne tombe et ne cause d'éventuelles blessures ou dommages à la foreuse ou à la machine.

Tournez le dispositif de verrouillage du chariot vers la gauche pour déverrouiller le chariot, puis manivellez le chariot de forage vers le haut ou vers le bas dans la position souhaitée et tournez le dispositif de verrouillage du chariot vers la droite pour bloquer le chariot de forage. Après avoir effectué les réglages souhaités, comme par exemple l'insertion de l'appareil de carottage, déverrouillez le dispositif de verrouillage pour commencer à utiliser l'appareil.

Remarque!

Ne pas faire monter ou descendre le chariot lorsque le verrou du chariot est en position de verrouillage, car cela endommagerait à la fois la crémaillère et le verrou du chariot.

Pour faciliter le retrait du foret, utilisez une bague en cuivre qui se place sur l'arbre de forage avant la couronne de forage.

Si vous percez un mur avec un support, fixez d'abord le support au mur, puis montez la carotteuse sur le support.

Entretien et maintenance

Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié, adapté de par sa formation et son expérience. Le bâti de carottage est conçu de manière à nécessiter un minimum d'entretien et de maintenance. Il convient toutefois de toujours tenir compte du point suivant :

- Une fois les travaux de forage terminés, nettoyez la saleté et la poussière du support de carottage et graissez le support si nécessaire pour faciliter l'utilisation.
- Une fois le travail terminé avec le support, graissez les arbres et leurs filetages. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau qui s'écoule du chariot et qu'il n'y a pas d'accumulation de poussière sur le chariot.

- Si possible, n'utilisez pas d'eau pour nettoyer le support de forage, car certaines pièces métalliques peuvent se couvrir de rouille, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement. Veillez à ce que le support de forage soit sec après son utilisation et son nettoyage.
- La partie arrière du chariot de forage est équipée de 4 galets de roulement. Deux tendeurs excentriques sont également placés à l'arrière. Au fil du temps, les galets de roulement peuvent s'user. Si c'est le cas, ajustez légèrement les 2 tendeurs excentriques à l'arrière du bâti de carottage jusqu'à ce que le chariot puisse à nouveau être déplacé sans jeu. Les tendeurs excentriques (argentés) se trouvent sur le côté gauche. Si un réajustement des tendeurs excentriques n'est plus possible, il faut remplacer les 4 galets de roulement afin d'éviter d'endommager davantage les arbres de pignons et la crémaillère.
- Faites toujours attention aux usures mentionnées ci-dessus. Si nécessaire, remplacez les galets de roulement et/ou les tendeurs excentriques. Si le problème persiste, remplacez la colonne de forage.
- Avant chaque utilisation, vérifiez la stabilité du support de forage. Si la plaque de base du support de forage est endommagée, remplacez-la avant d'utiliser le support de forage.
- Effectuez régulièrement un contrôle visuel et fonctionnel afin de vous assurer que toutes les bornes et les pièces mobiles sont parfaitement opérationnelles.
- N'utilisez le support de forage que jusqu'au diamètre maximal autorisé. Celui-ci est indiqué sur la plaque signalétique de chaque support.
- Le non-respect de cette indication peut entraîner un dysfonctionnement lors de l'utilisation du support de forage ainsi que des blessures de l'opérateur.

Plan de maintenance et de contrôle

Il est urgent de procéder à un contrôle régulier conformément au plan de maintenance et de contrôle. Raccourcissez les intervalles entre les différents entretiens si vous utilisez le produit très fréquemment.

Pièces de maintenance	chaque fois avant l'utilisation	mensuellement ou après 25 heures de travail	tous les 3 mois ou après 50 heures de travail	annuellement ou après 200 heures de travail
Graisser le roulement à aiguilles de l'arbre de la roue	√	√	√	√
Verrouillage du chariot	√	√	√	√
Serrage et roues	—	√	√	√
Colonne de forage	—	—	—	√
Arbre et roues dentées	—	—	—	√
toutes les pièces de serrage et les filetages	√	√	√	√
Élément de serrage angulaire	√	√	√	√
Crémaillère	√	√	√	√

Dépannage

Erreur	Cause	Dépannage
le chariot est bancal	galets usés	Resserrez les 2 tendeurs excentriques.
l'arbre de transmission se bloque	les 4 galets de roulement sont usés	Remplacez les 4 galets de roulement.
concentricité de l'arbre d'entraînement sur la crémaillère	Usure de l'arbre ou de la crémaillère.	Remplacez la pièce usée.
Après le remplacement de tous les tendeurs excentriques et l'alignement des roues, le mouvement du chariot n'est toujours pas fiable.	La colonne de forage est usée.	Remplacez la colonne de forage.
Le réglage de l'angle sur le support de forage ne peut pas être serré à 45°.	Lors du serrage de la vis de blocage pour le réglage de l'angle, l'écrou a été trop serré.	Remplacez la fixation pour le réglage de la hauteur. Réglage de l'angle à l'arrière de la colonne de forage.
La carotteuse ne peut pas être bloquée	Usure de la surface de serrage	Remplacez l'étrier de serrage ø60mm.
La colonne de forage commence à vaciller légèrement	Fissure sur la plaque de base vers le support de colonne	Remplacer la plaque de base de la colonne de forage.

Protection de l'environnement

Récupérer les matières premières au lieu d'éliminer les déchets !

Pour éviter tout dommage pendant le transport, l'appareil doit être livré dans un emballage solide. L'emballage ainsi que l'appareil et ses accessoires sont fabriqués à partir de matériaux recyclables.

Les pièces en plastique de l'appareil sont marquées en fonction du matériau. Cela permet une élimination respectueuse de l'environnement et par type de déchets via les dispositifs de collecte proposés.

Garantie

Conformément à nos conditions générales de livraison, un délai de garantie de 12 mois s'applique aux vices matériels dans les relations commerciales avec les entreprises (preuve par facture ou bon de livraison). Les dommages dus à l'usure naturelle, à une surcharge ou à un traitement inapproprié en sont exclus. Les pièces d'usure telles que la colonne, le tendeur et les roues ou aiguilles de localisation, etc. sont exclues de la garantie. Les dommages dus à des défauts de matériel ou de fabrication seront réparés ou remplacés gratuitement. Les réclamations ne peuvent être acceptées que si l'appareil est renvoyé non démonté au fournisseur.


Déclaration de conformité CE

Il est nécessaire que la machine utilisée avec ce support de forage (par ex. série DKB) réponde aux exigences décrites dans les données techniques du support de forage (par ex. : diamètre de forage, fixation de la machine). Nous déclarons par la présente que cette unité a été conçue conformément à la directive 2006/42/CE. La mise en service de cette unité de perçage est interdite tant qu'il n'a pas été constaté que l'outil électrique devant être raccordé à cette unité est conforme aux dispositions de la directive 2006/42/CE (identifiable par le marquage CE sur l'outil électrique).

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen

Ort: Großbettlingen
Datum: 10.01.2022



Guido Pillat
Chief Executive Officer